



# ІНВАПОЛ

З ТУРБОТОЮ ПРО БЛИЗЬКИХ

## НИЗЬКОАКТИВНЕ КРІСЛО КОЛІСНЕ БАЗОВЕ

### МОДЕЛЬ

### УК9031-12



## Паспорт

|   |           |
|---|-----------|
| Призначення.....  | 3         |
| Загальні рекомендації.....                              | 3         |
| Комплект поставки.....                                  | 3         |
| Основні технічні дані та характеристики.....            | 4         |
| Будова і робота крісла .....                            | 5         |
| Підготовка до експлуатації та правила експлуатації..... | 7         |
| Технічне обслуговування.....                            | 7         |
| Заходи безпеки при користуванні кріслом.....            | 8         |
| Правила зберігання, транспортування.....                | 9         |
| Гарантійні зобов'язання.....                            | 9         |
| Інформація про виробника.....                           | 10        |
| <b>СВІДОЦТВО ВИРОБУ.....</b>                            | <b>11</b> |
| <b>ГАРАНТІЙНІ ТАЛОНИ.....</b>                           | <b>12</b> |

## **ПРИЗНАЧЕННЯ**

Крісло колісне з ручним керуванням (далі крісло) призначена для дітей з порушенням чи втратою функцій нижніх кінцівок – для пересування в приміщеннях, на майданчиках і дорогах з твердим покриттям за умов відсутності атмосферних опадів тільки в світлий час.

Користування кріслом самостійне або зі сторонньою допомогою.

*Крісло призначене для користувачів масою до 60 кг.*

Користування кріслом самостійне або зі сторонньою допомогою.

## **ЗАГАЛЬНІ РЕКОМЕНДАЦІЇ**

При отриманні детально огляньте крісло і перевірте його комплектність згідно з розділом “Комплект поставки”.

Перш ніж почати експлуатацію крісло ознайомтесь з інструкцією користувача. Дотримання вимог і рекомендацій інструкції допоможе Вам якнайшвидше опанувати користування кріслом та продовжить термін його служби.

Користуючись кріслом, Ви зможете пересуватися як в приміщенні, так і на вулиці.

Крісло не призначена для пересування сходами. Для переміщення з одного поверху на інший користуйтеся ліфтом.

## **КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ**

- Крісло колісне – 1 шт;
- паспорт з гарантійними талонами – 1 шт;
- упаковка – 1шт.

## ОСНОВНІ ТЕХНІЧНІ ДАНІ ТА ХАРАКТЕРИСТИКИ

Основні технічні дані та характеристики крісла UK9031-12" наведені у таблиці 1.

Таблиця 1

| <i>Технічні характеристики</i>   | <i>Значення розмірів і параметрів</i> |
|--|---------------------------------------|
| Модель   | UK9031-12                             |
| Габаритна довжина, мм  | 930                                   |
| Габаритна ширина, мм   | 485                                   |
| Висота, мм   | 840                                   |
| Габаритна ширина складеного крісла, мм   | 275                                   |
| Ширина сидіння, мм   | 310                                   |
| Глибина сидіння, мм  | 370                                   |
| Висота спинки, мм  | 380                                   |
| Висота сидіння над підлогою, мм  | 460                                   |
| Діаметр великих коліс, мм, тип коліс   | 508 (пневматичні)                     |
| Діаметр малих коліс, мм, тип коліс   | 152 (PU)                              |
| Допустиме навантаження, кг   | 60                                    |
| Маса, кг   | 15                                    |
| <i>Примітка 1. Граничні відхилення розмірів крісла та їх елементів, що зазначені в таблиці 1, можуть складати <math>\pm 3\%</math></i> |                                       |

Крісло у складеному положенні не втрачає можливість пересуватись на колесах та обладнана ручними механічними гальмами, окремими для кожного заднього колеса. Сидіння та спинка не регулюються, підлокітники короткі, відкидаються, підніжки – відкидні з можливістю повороту в горизонтальній площині і можливістю швидкого повороту підніжки в сторону і установки їх на місце, регулюються по висоті.

Додаткове оснащення:

- м'яка накладка на сидіння та спинку;
- протиперекидний пристрій.

## БУДОВА І РОБОТА КРІСЛА

Крісло — це конструкція, що складається з двох напіврам, з'єднаних між собою механізмом складання, який дозволяє зменшувати габарити крісла за шириною (при його складанні). Механізм складання дозволяє зближувати напіврами до їх з'єднання.

До задньої частини напіврам кріпляться колеса більшого діаметру, обладнані ручними обручами, за допомогою яких відбувається рух крісла. Конструкція крісла дозволяє кожному з коліс самостійно долати перешкоди.

В передній частині крісла встановлені поворотні колеса, які обертаються навколо вертикальної осі.

До напіврам кріпляться також регульовані по довжині підніжки з відкидними опорами для стоп, гальма, сидіння та спинка.

### *Складання і розкладання*

Крісло складається і розкладається без інструменту.

Розкладання крісла:

- натисніть на елемент конструкції, на якому кріпиться сидіння, вниз від себе до повного розкладання крісла (рис. 1).

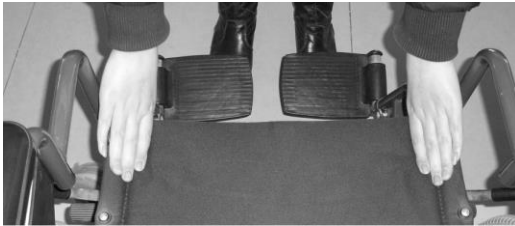


Рис. 1

Складання крісла:

- поверніть опори для стоп вертикально;
- підніміть центр сидіння вгору (рис. 2), щоб скласти крісло.



Рис. 2

### Підніжки

Знімні з можливістю повороту в горизонтальній площині і можливістю швидкого повороту підніжки в сторону і установки їх на місце (рис. 3), регулюються по висоті.

Регулювання висоти підніжки:

1. Використовуючи гайковий ключ, злегка послабте частину тримача підніжки, де він кріпиться до підніжки.
2. Налаштуйте потрібну висоту підніжки та закріпіть підніжку гайковим ключем (рис. 4).



Рис. 3



Рис. 4

### Спинка

Спинка суцільна, не регулюється.

### Підлокітники

Відкидні (для від'єднання натиснути на кронштейн біля з'єднання з сидінням, потягнути підлокітник догори) (рис. 5).



Рис. 5

### Колеса

Передні колеса суцільні, зроблені з суцільної гуми. Крісла з такими колесами краще використовувати в приміщеннях з гладкою підлогою. Такі колеса не потребують обслуговування та догляду, бо не здуваються та не прокалюються.

Надувні колеса мають камеру, та покришку. Такі колеса є більш функціональними, мають кращу амортизацію. Надувні колеса потребують постійного догляду і обслуговування.

При експлуатаванні крісла постійно оглядайте стан задніх коліс. Не допускайте значного зносу гумового покриття: не більш ніж 3-4 мм - для суцільних коліс; не більш ніж 2-3 мм - для надувних коліс.

В надувних колесах перед експлуатацією крісла кожен раз перевіряйте тиск в камері (норма 2-3 атмосфери).

## **Гальма**

Крісло має два типи гальм: механічні ручні та ручні:

– механічні ручні – це окремі гальма для кожного колеса. Ними здійснюється гальмування крісла до повного блокування коліс (потягніть обидва гальмівних важеля вперед, щоб зафіксувати крісло. Для того, щоб звільнити гальма, штовхніть їх назад (рис. 6);

– ручні гальма використовуються при гальмуванні за допомогою двох рук, при цьому притискаються два обруча, що знаходяться на колесах крісла.

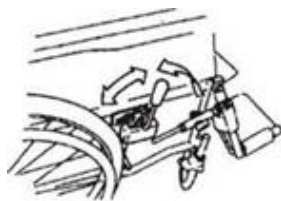


Рис 6

## **ПІДГОТОВКА ДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ ТА ПРАВИЛА ЕКСПЛУАТАЦІЇ**

Перед експлуатацією крісла необхідно ознайомитися з вказівками заходів безпеки.

Рекомендовано до придбання навичок користування, а також для страхування від перекидання, користуватись кріслом в присутності супроводжуючої особи.

Перед початком експлуатації крісла розконсервуйте його. Протріть металеві поверхні деталей та вузлів ганчірковими тампонами, змоченими в теплій мильній воді і витріть після цього насухо

### ***Забороняється:***

- перевищувати допустиме навантаження;
- різко гальмувати під час спускання; це може призвести до перекидання крісла вперед;
- ставати на опори для стоп під час посадки та висадки з крісла; це може призвести до її перекидання;
- користуватися кріслом з несправними гальмами.

## **ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ**

При експлуатації крісло потребує певного технічного догляду.

При необхідності сидіння, спинку і підлокітники слід протирати (дезінфікувати) вологою ганчіркою, змоченою в 0,5 - 1,0% розчині хлораміну. Не сідайте в крісло, якщо її сидіння мокре.

Не користуйтеся при високих температурах або при високій вологості.

Необхідно пам'ятати, що поверхні металевих деталей крісла мають декоративно-захисне покриття і тому вимагають дбайливого ставлення. Слід обережати поверхні металевих деталей від ударів твердими і гострими предметами.

Після прогулянки на вулиці потрібно усунути з поверхні сліди бруду та протерти крісло насухо..

## **ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ ПРИ КОРИСТУВАННІ КРІСЛОМ**

Для забезпечення гарної і стабільної роботи крісла дотримуйтесь наступних правил:

- перед початком експлуатації уважно прочитайте інструкцію;
- при посадці в крісло і висадці з нього колеса повинні бути загальмованими;
- по можливості об'їжджайте калюжі (особливо глибше 6 см);
- перевіряйте працездатність гальм;
- перевіряйте кріплення всіх гвинтів і гайок.

### **Забороняється:**

- експлуатувати крісло з несправними гальмами;
- ставати на опори для стоп крісла;
- при посадці і висадці опори для стоп повинні бути підняти вертикально;
- сидячи в кріслі діставати будь-які предмети, нахилившись вперед або назад — це може призвести до перекидання крісла;
- використовувати крісло на слизьких дорогах, по піску;
- пересуватися в кріслі проїжджою частиною доріг при наявності тротуарів;
- пересуватися в кріслі поверхнею з ухилом більше 8 градусів;
- пересуватися в кріслі під час ожеледиці, у вечірній і нічний час, в умовах поганої видимості, при поганому самопочутті.



## **ПРАВИЛА ЗБЕРІГАННЯ, ТРАНСПОРТУВАННЯ**

При тривалому зберіганні зберігайте крісло в сухому місці, уникайте потрапляння прямих сонячних променів.

Умови зберігання крісел в пакуванні в частині дії кліматичних чинників повинні відповідати умовам зберігання відповідно до групи 3 згідно з ГОСТ 15150. Згідно групи 3 коливання температури зберігання від 50 °С до мінус 50 °С. Дозволено нижнє значення температури приймати мінус 10 °С, якщо виріб не транспортується або зберігається на території з помірним та холодним кліматом у зимовий час.

Не дозволено зберігати крісла колісні в одному приміщенні з хімічно-активними речовинами та за наявності пилу.

Навантажувати і розвантажувати крісла потрібно з дотриманням вимог маніпуляційних знаків транспортної тари.

Граничний термін зберігання без переконсервації - не більше 12 місяців.

Транспортувати крісло потрібно критим транспортом будь-якого виду відповідно до правил перевезення вантажів, що чинні на даному виді транспорту та згідно з вимогами ГОСТ 15150.

## **ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ**

Виробник гарантує відповідність крісла всім вимогам у разі дотримання споживачем умов транспортування, зберігання та експлуатування зазначеним у цій інструкції.

Гарантійний строк експлуатації крісла - 12 місяців з дня продажу або отримання через роздрібну торговельну мережу.

Гарантійний строк зберігання – 24 місяці з дати випуску. Термін служби виробу – 3 роки. Виробник гарантує використання виробу за призначенням впродовж терміну служби виробу.

Впродовж гарантійного строку користувач має право на безкоштовний ремонт за умови пред'явлення гарантійного талону до сервісного центру.

Без пред'явлення гарантійного талону на виріб або за відсутності на відривних талонах штампу магазину або органу, що видав виріб, та дати продажу/отримання, претензії до якості виробу не приймаються, та гарантійний ремонт не здійснюється.

***Гарантійні зобов'язання не діють у випадку:***

- недотриманні правил експлуатації;
- використанні неоригінальних компонентів;
- неналежному зберіганні;
- пошкодженні, викликаним механічним впливом;
- пошкодження, викликані самостійним втручанням.

**ІНФОРМАЦІЯ ПРО ВИРОБНИКА**

***Виробник:***

JIANGSU INTCO MEDICAL PRODUCTS CO., LTD

No. 77, Yandunshan Road, Dagang Zhenjiang, провінція  
Jiangsu, 212132, Китай. Tel: +86 511 83174088;

Fax: +86 511 83174188; Website: [www.intcowheelchair.com](http://www.intcowheelchair.com)

***Офіційний представник в Україні:*** ТОВ «Інвапол»,

03680, м. Київ, вул. Академіка Кримського, буд.27 тел. (044) 228- 60 - 03.

## СВІДОЦТВО ВИРОБУ

Крісло колісне визнане придатним до експлуатації виробником і відповідає нормам ЄС: Директиви 93/42/ЄЕС (Директива 2007/47/ЄС) медичні пристрої. Знак СЕ.

Модель \_\_\_\_\_ УК9031-12 \_\_\_\_\_

Дата випуску  \_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_  202102

Серійний номер **SN** 202102062

-----

### Заповнює торговельне підприємство/орган, що видав виріб

Дата продажу/отримання \_\_\_\_\_  
(число, місяць, рік)

Підпис особи, що видала виріб \_\_\_\_\_  
(підпис або штамп)

Штамп/печатка  
Магазину/установи  
М.П.

## ГАРАНТІЙНІ ТАЛОНИ

---

### ВІДРИВНИЙ ТАЛОН № 1

на гарантійний ремонт крісла колісного

Модель \_\_\_\_\_ УК9031-12 \_\_\_\_\_

Дата випуску  \_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_  202102

Серійний номер **SN** 202102062

Штамп установи,  
що видала крісло колісне.  
М.П.

Без відмітки установи про видачу крісла гарантійний ремонт не здійснюється.

---

### ВІДРИВНИЙ ТАЛОН № 2

на гарантійний ремонт крісла колісного

Модель \_\_\_\_\_ УК9031-12 \_\_\_\_\_

Дата випуску  \_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_  202102

Серійний номер **SN** 202102062

Штамп установи,  
що видала крісло колісне.  
М.П.

Без відмітки установи про видачу крісла гарантійний ремонт не здійснюється.